

# Руководство по эксплуатации

---

Перфоратор  
FinePower OneBase  
CRHBR1 1K

FinePower

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## Назначение устройства

Перфоратор — это строительный инструмент, используемый для сверления и долбления отверстий в кирпиче, бетоне, камне, дереве и металле.

## Меры предосторожности

### Безопасность на рабочем месте

- Рабочее место должно быть хорошо освещенным и содержаться в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом в помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### Электробезопасность

- Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями (с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками). При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели-удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком. Розетку следует оборудовать предохранителем или выключателем аварийного тока.

### Личная безопасность

- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь под воздействием

лекарственных препаратов, в состоянии алкогольного или наркотического опьянения. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

- Применение средств индивидуальной защиты (защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха) в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь, что устройство выключено. Не держите подключаемый инструмент за переключатель.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественную позу для работы с инструментом. Всегда занимайте устойчивое положение и держите равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении электроинструмента немедленно выключите устройство. Если при потере напряжения машина осталась включенной, то при возобновлении подачи питания она самопроизвольно заработает, что может привести к причинению вреда здоровью пользователя и/или материальному ущербу.
- Несоблюдение правил эксплуатации, а также техники безопасности может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам. Производитель и его уполномоченные представители не несут ответственности за повреждения, вызванные использованием инструмента с несоблюдением требований данного руководства.

## **Правильное использование инструмента**

- Данное устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Не работайте с инструментом с неисправным выключателем. Инструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки инструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы убедитесь, что инструмент выключен.
- Не допускайте использование инструмента лицами, которые незнакомы с ним или не читали настоящее руководство.
- Применяйте инструмент, принадлежности, насадки и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование инструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте.

## Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion)

- Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком. Используйте электроинструмент только со специально предназначенными аккумуляторами.
- Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию контактов аккумуляторного блока. Короткое замыкание контактов аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.
- При несоблюдении нужных условий из аккумулятора может вытечь жидкость, постарайтесь избежать контакта с ней. При случайном контакте промойте поверхность кожи водой. При попадании жидкости в глаза немедленно обратитесь за медицинской помощью. Состав, находящийся внутри аккумуляторного блока, может вызвать раздражение и ожоги.
- Не используйте аккумуляторы, которые повреждены или каким-либо образом модифицированы.
- Не подвергайте аккумуляторные блоки или инструмент воздействию огня или чрезмерных температур. Воздействие огня или температуры выше 130 °C может спровоцировать взрыв.
- Следуйте всем инструкциям по зарядке аккумуляторных блоков. Не заряжайте аккумуляторы или инструмент при недопустимых температурных значениях, которые указаны в руководстве.
- Отсоедините аккумуляторы в следующих случаях:
  - всякий раз, как отходите от работы с перфоратором;
  - перед осмотром или чисткой перфоратора;
  - на время хранения электроинструмента;
  - если перфоратор начинает издавать нетипичные вибрации.

**ВНИМАНИЕ:** ни в коем случае не используйте поврежденные аккумуляторные блоки! Обслуживание аккумуляторных блоков может производиться только производителем или авторизованным сервисным центром.

### Руководство по использованию зарядного устройства для аккумуляторных блоков

- Держите зарядное устройство вдали от дождя/влаги. Попадание воды в зарядное устройство увеличивает риск удара током.
- Каждый раз проверяйте зарядное устройство, кабель и вилку перед использованием. Не используйте зарядное устройство при обнаружении дефектов.
- Не допускайте к пользованию зарядным устройством детей, а также лиц, не контролирующих свои действия и не ознакомившихся с данным руководством.

### Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 2 года.

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

## Обслуживание

Техническое обслуживание электроинструмента должно проводиться квалифицированным специалистом, а также с использованием оригинальных деталей для замены.

### Перечень критических отказов

- Не использовать при сильном искрении.
- Не использовать при появлении сильной вибрации.
- Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.

### Возможные ошибочные действия персонала

- Запрещается использование инструмента с поврежденной рукояткой или поврежденными защитными элементами.
- Запрещается использование инструмента на открытом пространстве во время дождя.
- Запрещается использование инструмента при попадании воды в корпус.

### Критерии предельных состояний

В силу технической сложности изделия, критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае явной или предполагаемой неисправности обратиться к разделу «Возможные проблемы и методы их устранения». Если неисправности в перечне не оказалось или Вы не смогли устранить ее, обратиться в специализированный сервисный центр.

## Технические характеристики

<b>Модель</b>	<b>CRHBR11K</b>
Торговая марка	FinePower
Напряжение	20 В
Обороты	0–900 об/мин
Удары	0–5000 уд/мин
Макс. энергия удара	1,1 Дж
Тип патрона	SDS-plus
Макс. диаметр сверла: бетон / сталь / дерево	12 / 8 / 16 мм
Подсветка	Есть
Уровень звукового давления (K=3 дБ(A))	76,4 дБ(A)
Уровень звуковой мощности (K=3 дБ(A))	87,4 дБ(A)
Уровень вибрации (K=1,5 м/с <sup>2</sup> )	10,07 м/с <sup>2</sup>
Класс защиты от поражения током	II
Тип крепления кабеля питания	Y
Степень защиты	IP20

## Схема устройства



1. Патрон SDS-plus.
2. Переключатель режимов работы.
3. Переключатель направления вращения.
4. Задняя рукоятка.
5. Кнопка пускового выключателя с регулировкой скорости.
6. Передняя рукоятка.
7. LED-подсветка.

# Эксплуатация устройства

## Установка/извлечение аккумулятора

Установка: вставьте аккумулятор в электроинструмент до щелчка.

Извлечение: нажмите кнопку фиксатора на аккумуляторном блоке и извлеките его из устройства.

**Предупреждение:** аккумулятор должен быть полностью заряжен перед использованием. Не используйте аккумулятор, который был недавно снят с зарядки и еще не остыл.

## Светодиодная лампочка

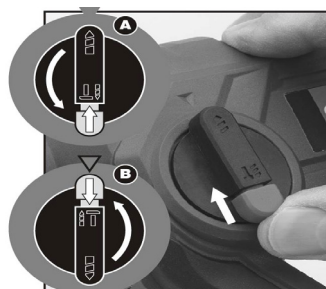
Встроенная подсветка позволяет работать без снижения качества в замкнутых и недостаточно освещенных помещениях. LED-подсветка включается автоматически при нажатии куркового переключателя скоростей.



## Выбор режима работы

Переключение режимов сверления и сверления с ударом:

- На переключателе режимов работы есть кнопка блокировки.
- Зажимая кнопку блокировки, прокручивайте переключатель до положения «А» (режим сверления) или до положения «В» (режим сверления с ударом).



## Переключение направления вращения

С помощью переключателя направления вращения можно установить направление вращения по часовой стрелке или против часовой стрелки.

- Выключите электроинструмент и установите переключатель направления вращения в правое или левое положение.
- Когда переключатель установлен в левом положении, вращение производится по часовой стрелке.
- Когда переключатель установлен в правом положении, вращение производится против часовой стрелки.
- Перед началом работы, убедитесь, что переключатель установлен в необходимом положении. Не меняйте направление вращения пока рабочий инструмент полностью не прекратил вращение.



## Использование рабочего инструмента SDS-plus

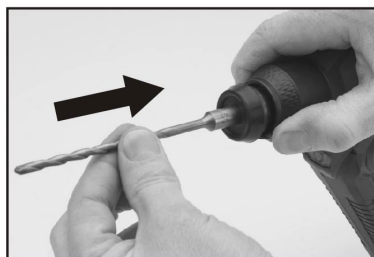
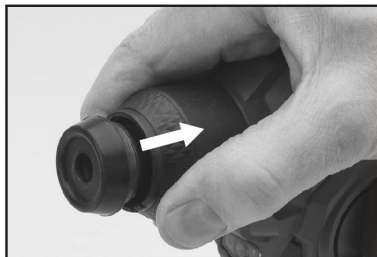
Данный инструмент оснащен патроном SDS-plus.

Мы рекомендуем использовать только профессиональные принадлежности.

1. Оттяните назад и удерживайте муфту патрона.
2. Вставьте хвостовик бура в патрон и проворачивайте до тех пор, пока хвостовик надежно не зафиксирован.

**Внимание:** перед каждым использованием очищайте и смазывайте хвостовик бура. Следите за целостностью пылезащитного колпака, попадание в патрон пыли и мусора может привести к негативным последствиям.

3. Чтобы вынуть бур, оттяните назад муфту патрона и извлеките его из патрона.



Номинальное время работы от батареи, мин*:	
B20 2,0 А·ч	25
B40 4,0 А·ч	50
B60 6,0 А·ч	75
S40 4,0 А·ч	50
S80 8,0 А·ч	100

\* Приблизительное время работы устройства при полном заряде аккумулятора в режиме небольшой нагрузки.

## Комплектация

- Устройство.
- Li-ion аккумулятор B40 4 А·ч.
- Зарядное устройство C135.
- Буры: 6x150 мм / 8x150 мм.
- Руководство по эксплуатации.
- Пластиковый кейс.



## Обслуживание и уход

- Данный электроинструмент рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надежность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.
- Во избежание травмы, выключите инструмент и отсоедините его от источника электропитания, прежде чем устанавливать и демонтировать принадлежности, выполнять или изменять настройки. Убедитесь, что кнопка пускового выключателя находится в положении «ВЫКЛ.». Непреднамеренный запуск инструмента может привести к получению травмы.
- Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.
- При повреждении или износе патрона, немедленно произведите замену, т.к. попадание пыли внутрь устройства может привести к неисправностям в его работе.

## Возможные проблемы и их решение

Описание проблемы	Возможная причина	Возможное решение
Электроинструмент не работает.	1. Элемент питания разряжен. 2. Не выбрано направление вращения. 3. Элемент питания неисправен или поврежден.	1. Перезарядите элемент питания. 2. Выберите направление вращения. 3. Замените элемент питания.
Двигатель электроинструмента работает медленно / теряет число оборотов.	1. Элемент питания разряжен. 2. Элемент питания неисправен или поврежден.	1. Перезарядите элемент питания. 2. Замените элемент питания.
Элемент питания не заряжается / световой индикатор зарядного устройства не работает.	1. Предохранитель вышел из строя. 2. Зарядное устройство неисправно.	1. Замените предохранитель. 2. Замените зарядное устройство.

# Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## Дополнительная информация

**Изготовитель:** Нинбо Лянъе Электрик Эпплайенсис Ко., Лтд.

Д. Цяньхоучэнь, Юньлун, р-н Иньчжоу, г. Нинбо, пров. Чжэцзян, Китай.

**Manufacturer:** Ningbo Liangye Electric Appliances Co., Ltd.

Qianhouchen Village, Yunlong Town, Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang, China.

Сделано в Китае.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Атлас».

690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** atlas.llc@ya.ru

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Внешний вид изделия, его характеристики и комплектация могут подвергаться изменению без предварительного уведомления пользователя. Фактический интерфейс устройства может отличаться от представленного в данном руководстве.



Товар изготовлен (мм.гггг) / Тауар жасалған күні (аа.жжжж): \_\_\_\_\_ V.3

# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 24 мес.

Срок эксплуатации: 48 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



[www.finepower.ru](http://www.finepower.ru)